



The information in this booklet is presented in Inuktitut. This publication is also available in other languages through the National Office for Victims at 1-866-525-0554 or email [ps.nationalofficeforvictims-bureaunationalpourlesvictimes.sp@canada.ca](mailto:ps.nationalofficeforvictims-bureaunationalpourlesvictimes.sp@canada.ca).

Les renseignements contenus dans le présent livret sont présentés en Inuktitut. Il est également possible d'obtenir la publications dans une autre langue auprès du Bureau national pour les victimes d'actes criminels au 1-866-525-0554 ou par courriel à [ps.nationalofficeforvictims-bureaunationalpourlesvictimes.sp@canada.ca](mailto:ps.nationalofficeforvictims-bureaunationalpourlesvictimes.sp@canada.ca).

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2016

Cat. No.: PS4-69/2016S

ISBN: 978-0-660-04198-8

Printed in Canada









በጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
(Parole Board of Canada/Commission des libérations conditionnelles du Canada)

**1-866-789-4636** (ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል)

**canada.ca/en/parole-board/index.html**

ርዕድ ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል

ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል

(Ontario Parole Board/Commission ontarienne des libérations conditionnelles) ርዕድ **1-888-579-2888**,

ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል

(Quebec Parole Board/Commission québécoise des libérations conditionnelles) ርዕድ **1-866-909-8913**.

ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል  
ጋንታዎች ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል ለጥያቄዎች ለመቀጠል





















- ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᖃᐅᐳᑦ ᑎᑎᖃᖃᑕᐅᐳᑎᑦ  
 ᑕᑦᐅᑦᑎᑦ ᑎᑎᑭᐅᑭᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ, ᑭᖃᑕ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ, ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ;
- ᐅᑭᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ; ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ
- ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᑕᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ.

## ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᑕᑦᐅᑦᑎᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ?

ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ  
 ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ ᖃᑕᐅᐳᑦ ᐊᑎᑦᐅᖃᑕᐅᐳᑦ























- **ᐅᐃᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑎᑎᑦᑦᑎᑦᑎ**  
 ᐱᑦᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ, ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑎᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ;
- **ᑎᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ**  
**ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ**  
**ᑎᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ** ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ;
- **ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ**  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ; ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ
- **ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ**  
 ᑎᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ

ᑎᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ, ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᐱᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ, ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ, **1-866-544-1007**  
 ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ ᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎᑦᑎ  
[justice.gc.ca/eng/cj-jp/victims-victimes/index.html](http://justice.gc.ca/eng/cj-jp/victims-victimes/index.html).









